



ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ: *ΚΡΕΒΑΤΙ ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΟ*
ΝÁVOD NA POUŽÍVANIE: *MANUÁLNA POSTEL'*



REF :0805420 0805421 0805422 0805423



Distribútor: VELCON spol. s r.o.
Továrenská 368/40, 976 31 Vlkanová

Preklad návodu na použitie zabezpečil distribútor VELCON spol. s r.o.

ΠΡΟΟΡΙΖΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ:

Τα κρεβάτια 0805420 & 0805421 χρησιμοποιούνται για ασθενείς που αντιμετωπίζουν προβλήματα υγείας και χρειάζεται να μείνουν ξαπλωμένοι στο κρεβάτι.

Είναι σχεδιασμένα για άτομα που πρέπει νοσηλευτούν για λόγους υγείας σε ιδρύματα, νοσοκομεία, σε εγκαταστάσεις υγειονομικής περίθαλψης ή σε οικογενειακό περιβάλλον.

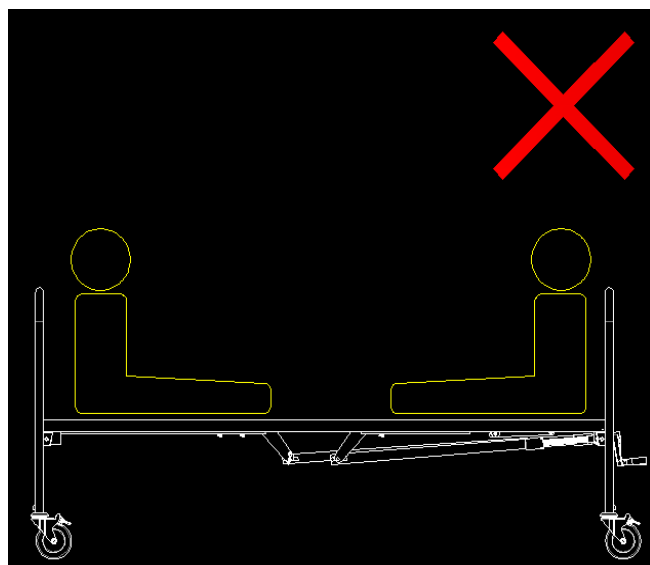
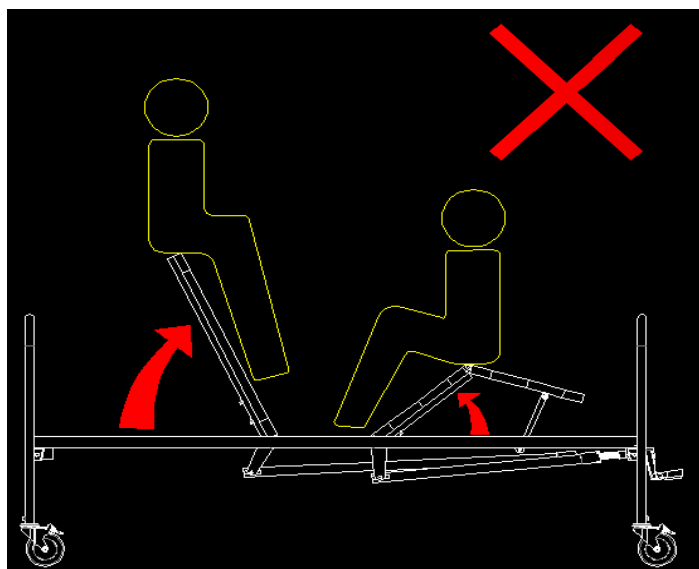
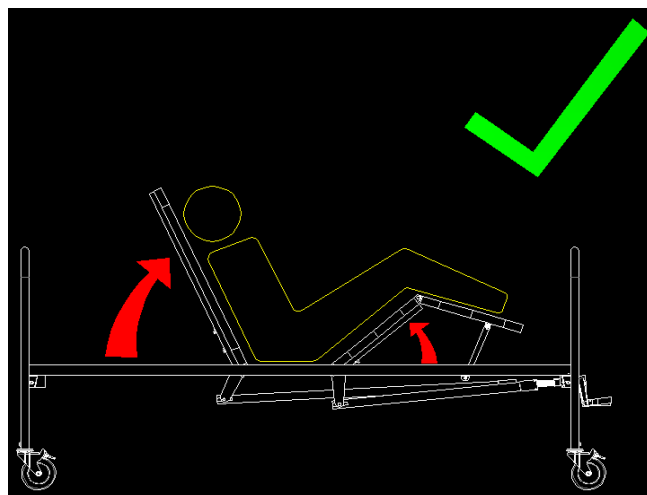
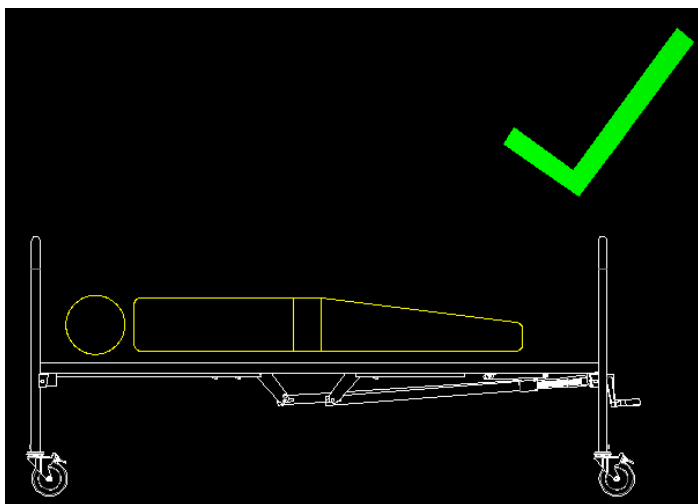
ΠΡΟΣΟΧΗ (!):

- Σε περίπτωση που παρουσιαστεί πρόβλημα **ΜΗΝ** χρησιμοποιείτε το προϊόν μέχρι να αποκατασταθεί & επικοινωνήστε με τον εξουσιοδοτημένο και εκπαιδευμένο αντιπρόσωπο
- Η χρήση του εν λόγω προϊόντος απαγορεύεται για σκοπούς διαφορετικούς από αυτούς που ορίζονται στο παρόν εγχειρίδιο
- Η MOBIAC A.E απορρίπτει κάθε ευθύνη για ζημιές που προκύπτουν από ακατάλληλη χρήση του προϊόντος ή χρήση άλλη από αυτή που αναφέρεται στο παρόν εγχειρίδιο.
- Η MOBIAC A.E διατηρεί το δικαίωμα να κάνει αλλαγές στο προϊόν και στο ακόλουθο εγχειρίδιο χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση, προκειμένου να βελτιώσει τα χαρακτηριστικά του.
- Υπάρχει Πιθανότητα Απόκλισης των Διαστάσεων των Προϊόντων Εύρους $\pm 3\%$.

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ:

- ΜΗΝ χρησιμοποιείτε το προϊόν αυτό ή οποιονδήποτε διαθέσιμο προαιρετικό εξοπλισμό, εάν δεν έχετε πρώτα διαβάσει και κατανοήσει πλήρως το παρόν εγχειρίδιο χρήσης.
Εάν αδυνατείτε να κατανοήσετε τις προειδοποιήσεις, τις προφυλάξεις ή τις οδηγίες, επικοινωνήστε με έναν επαγγελματία υγείας, αντιπρόσωπο ή το τεχνικό προσωπικό πριν επιχειρήσετε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, διαφορετικά μπορεί να προκληθεί τραυματισμός ή βλάβη.
- Φυλάσσετε το προϊόν μακριά από πηγές θερμότητας.
- Να φυλάξετε το παρόν έντυπο για μελλοντική χρήση.
- Να είστε προσεκτικοί όταν τα παιδιά είναι κοντά και ΜΗΝ αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με το προϊόν.
- Να μην υπερβαίνετε το μέγιστο ωφέλιμο φορτίο.
- Απαιτείται πάντα ιδιαίτερη προσοχή εκεί που υπάρχουν κινούμενα μέρη που μπορούν να προκαλέσουν παγίδευση των άκρων και τραυματισμούς
- Μην επιχειρήσετε να σηκώσετε το προϊόν από οποιοδήποτε συναρμολογούμενο μέρος.

ΕΙΚΟΝΕΣ ΣΩΣΤΗΣ ΚΑΙ ΛΑΘΑΣΜΕΝΗΣ ΧΡΗΣΗΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ:



ΑΝΑΦΟΡΑ ΣΥΜΒΑΝΤΟΣ:

Οποιοδήποτε σοβαρό περιστατικό προκύπτει σε σχέση με τη χρήση της συσκευής, θα πρέπει να αναφερθεί στον κατασκευαστή και στην αρμόδια αρχή του κράτους-μέλους στο οποίο διαμένει ο χρήστης και/ή ο ασθενής.

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ:

Με αποκλειστική μας ευθύνη δηλώνουμε ότι τα αναφερόμενα Ιατροτεχνολογικά Προϊόντα στην παρούσα δήλωση είναι χαμηλής Κατηγορίας Διακινδύνευσης (Risk Class I) και πληρούν τις απαιτήσεις του Ευρωπαϊκού Κανονισμού 745/2017 και κατά περίπτωση τα αναφερόμενα πρότυπα και νομοθεσία.

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΧΡΗΣΗΣ

- Μην υπερβαίνετε τη μέγιστη χωρητικότητα φορτίου για οποιονδήποτε λόγο.
- Όταν κατεβάζετε το κεφάλι ή το τμήμα του ποδιού, βεβαιωθείτε ότι κανένας δεν εισάγει χέρια, πόδια ή άλλα μέρη σώματος κάτω από τη βάση του κρεβατιού.
- Βεβαιωθείτε ότι η επιφάνεια δαπέδου που στηρίζει το κρεβάτι είναι επίπεδη

ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΧΡΗΣΗ:

1. Ελέγξτε εάν ο σκελετός έχει υποστεί ζημιά, προκειμένου να διασφαλιστεί η ασφαλής χρήση του προϊόντος. Δεν υπάρχουν ρωγμές ή σπασίματα στο σκελετό,
2. Σε περίπτωση ζημιάς, μην χρησιμοποιήσετε το προϊόν και επικοινωνήστε με τον με τον εξουσιοδοτημένο και εκπαιδευμένο αντιπρόσωπο
3. Ελέγξτε εάν το προϊόν έχει συναρμολογηθεί σωστά και όλες οι βίδες είναι ασφαλείς και καλά βιδωμένες.
4. Ελέγχετε πάντα την κατάσταση φθοράς των μηχανικών μερών έτσι ώστε να διασφαλίζεται η απόλυτα ασφαλής χρήση του προϊόντος για ανθρώπους και αντικείμενα.

ΕΠΙΛΟΓΗ ΣΤΡΩΜΑΤΟΣ:

Χρησιμοποιήστε στρώματα ή αεροστρώματα σύμφωνα με την γνωμάτευση του Θεράποντος Ιατρού. Το μέγεθος του στρώματος να μην είναι μεγαλύτερο από αυτό του σκελετού το κρεβατιού. Όλα τα στρώματα και αεροστρώματα της MOBIAC είναι κατάλληλα για κρεβάτια Jasmin & Elegant.

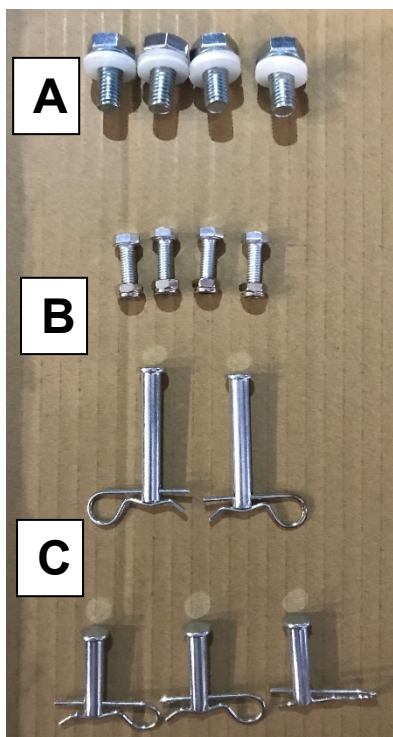
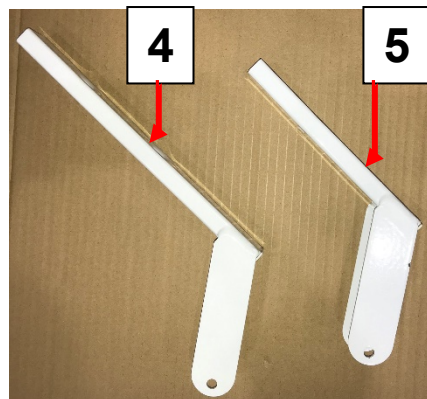


ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ:

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Οι εικονογραφήσεις για την συναρμολόγηση και τις προσαρμογές αναφέρονται στο κρεβάτι με τις 2 μανιβέλες. Ωστόσο μπορούν να εφαρμοστούν και στο κρεβάτι με την μία μανιβέλα. Στην συσκευασία ΔΕΝ περιέχονται εργαλεία για την συναρμολόγηση.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ:

	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ	ΤΕΜ
1	Κύριος Σκελετός κρεβατιού	1
2	Μανιβέλα ανύψωσης Πλάτης	1
3	Μανιβέλα ανύψωσης Ποδιών (μόνο για το 0805421)	1
4	Στήριγμα για Μανιβέλα Πλάτης	1
	Στήριγμα για Μανιβέλα Ποδιών (μόνο για το 0805421)	1
6	Πλαϊνό Πλαίσιο Κρεβατιού (κεφαλάρι και υποπόδιο)	2
7	Ξύλινα πλαίσια πλαϊνών	2
ΚΙΤ ΒΙΔΩΝ		
A	Βίδες για τη στερέωση της Μανιβέλας στο πλαίσιο του Κρεβατιού	2 τεμ. για το 0805420 4 τεμ. για το 0805421
B	Βίδες για τη στερέωση του Πλαϊνού Πλαισίου Κρεβατιού (κεφαλάρι και υποπόδιο)	4
C	Πείροι & καρφίτσες ασφαλείας για την στερέωση του στηρίγματος Μανιβέλας	3 τεμ. για το 0805420 5 τεμ. για το 0805421





ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΤΑ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΒΗΜΑΤΑ:

1. Ανοίξτε την συσκευασία και αφαιρέστε όλα τα επιμέρους τμήματα του προϊόντος, εκτός από τον κύριο σκελετό, σε μία άκρη.
2. Ελέγξτε ότι το περιεχόμενο Συμφωνεί με την παραπάνω λίστα περιεχομένων.
3. Τοποθετήστε το στήριγμα της Μανιβέλας Πλάτης "2" (και το στήριγμα της μανιβέλας Ποδιών "3", εάν είναι ο κωδικός 0805421).
4. Ασφαλίστε με τον πείρο "C" και την καρφίτσα.

Όπως δείχνουν οι παρακάτω εικόνες:
#1 έως #6

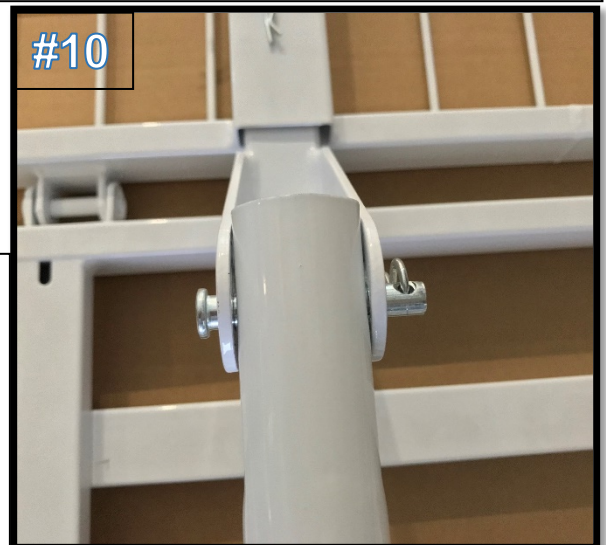




ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΤΑ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΒΗΜΑΤΑ:

7. Τοποθετήστε την Μανιβέλα της Πλάτης (και την Μανιβέλα των Ποδιών, εάν είναι ο κωδικός 0805421) στις υποδοχές που είναι στην άκρη του πλαισίου του κρεβατιού και στερεώστε (βιδώστε) με τις βίδες "Α".
8. Ασφαλίστε με τον πείρο "C" και την καρφίτσα, στην άλλη άκρη της Μανιβέλας πάνω στο στήριγμα "4" ή και "5"

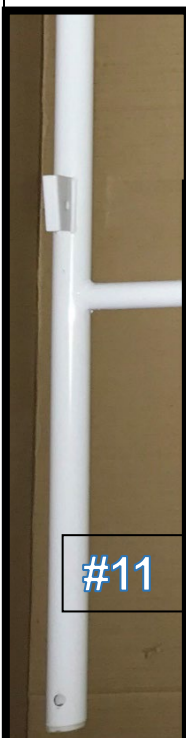
Όπως δείχνουν οι παρακάτω εικόνες:
#7 έως #10



ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΤΑ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΒΗΜΑΤΑ:

5. Γυρίστε το κρεβάτι από την σωστή πλευρά και ενώστε τις αρσενικές υποδοχές του κρεβατιού με τις θηλυκές των Πλαισίων Πλαισίων "6" (κεφαλάρι και υποπόδιο).
6. Ασφαλίστε με τις βίδες "B".

Όπως δείχνουν οι παρακάτω εικόνες: #11 έως #13



#14

#15

ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΤΑ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΒΗΜΑΤΑ:

9. Τοποθετήστε τα Ξύλινα πλαίσια πλαϊνών "7" στις ειδικές σιδερένιες υποδοχές των Πλαϊνών Πλαισίων του Κρεβατιού "6" (κεφαλάρι και υποπόδιο).
10. Και πιέστε ελαφρά προς τα κάτω για να ασφαλίσουν.

Όπως δείχνουν οι παρακάτω εικόνες: #14 έως #16

Το Κρεβάτι είναι συναρμολογημένο και έτοιμο για χρήση.

ΑΠΟΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ: Ακολουθήστε τα βήματα που περιγράφονται παραπάνω με την αντίστροφη σειρά.

#16

ΧΡΗΣΗ ΜΑΝΙΒΕΛΑΣ:

- i. Τραβήξτε τη λαβή προς τα έξω.
- ii. Περιστρέψτε τη λαβή δεξιόστροφα για να σηκώσετε το τμήμα και αριστερόστροφα για να το χαμηλώσετε.
- iii. Πέστε τη Λαβή προς τα μέσα αφού ρυθμίσετε την κλίση, για να αποφύγετε τυχόν τραυματισμούς.

**0805420****0805421**

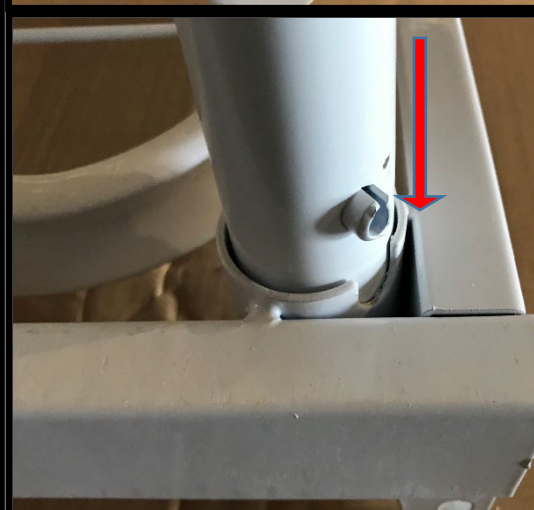
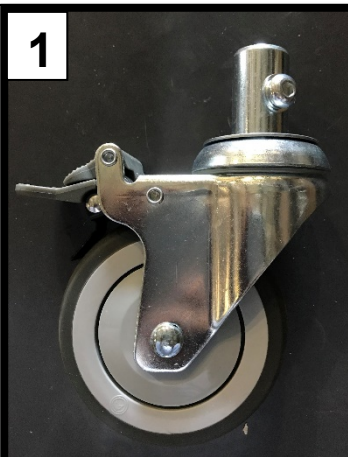
Προσφέρονται ξεχωριστά και προαιρετικά:

1. Τροχός με φρένο 4", κωδ.:**0805422**
2. Αναρτήρας με πλαστική λαβή κωδ.:**0805423**

Για να συναρμολογήσετε τον τροχό με το κρεβάτι:

1. Αφαιρέστε την πλαστική τάπα από το πόδι του κρεβατιού.
2. Περάστε την υποδοχή του τροχού μέσα στον σωλήνα του κρεβατιού.
3. Και βιδώστε καλά για να στερεωθεί ο τροχός.

Ενεργοποίηση φρένου: πατήστε το μοχλό ενεργοποίησης φρένου προς τα κάτω με το πόδι σας.
Απελευθερώνοντας φρένο: πατήστε το μοχλό απενεργοποίησης φρένου προς τα κάτω με το πόδι σας.



Για να τοποθετήσετε τον Αναρτήρα με πλαστική λαβή στο κρεβάτι:

1. Συναρμολογήστε τον αναρτήρα που έρχεται σε τρία μέρη,
2. Περάστε τον στην ειδική υποδοχή που υπάρχει αριστερά ή δεξιά από το τμήμα του κεφαλιού.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΑΠΟΛΥΜΑΝΣΗ:

Χρησιμοποιείτε μόνο ένα υγρό πανί και ήπιο σαπούνι στις επιφάνειες όπου χρήζουν καθαρισμό. Στη συνέχεια στεγνώστε καλά πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.

ΜΗΝ αφήνετε το προϊόν βρεγμένο.

Μην χρησιμοποιείτε χημικά καθαριστικά για τον καθαρισμό του πλαισίου. Αυτό μπορεί να προκαλέσει ζημιά στην επιφάνεια της επίστρωσης του κρεβατιού.

Εάν πρέπει να απολυμάνετε το προϊόν, χρησιμοποιήστε ένα κοινό, ήπιο απολυμαντικό

Προστατέψτε το προϊόν από εκδορές, κοψίματα και τρυπήματα



ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ:

Εάν διαπιστώσετε ότι το προϊόν σας χρειάζεται αντικατάσταση ή δεν σας χρησιμεύει πλέον, σκεφτείτε την προστασία του περιβάλλοντος:

- 1) Μην πετάξετε το προϊόν σας μαζί με τα υπόλοιπα αστικά απόβλητα (αυτή είναι και η σημασία του αναγραφόμενου συμβόλου ανακύκλωσης).
- 2) Απευθυνθείτε στην Δημοτική Αρχή σας για να σας υποδείξει τα σημεία διάθεσης του προϊόντος σας για ανακύκλωση.
- 3) Διαθέτοντας τον άχρηστο πλέον προϊόν σας στα σωστά σημεία ανακύκλωσης βοηθάτε στην προστασία του περιβάλλοντος καθώς και στην εκμετάλλευση εκ νέου των υλικών του προϊόντος σας.

ΕΓΓΥΗΣΗ:

Το προϊόν φέρει εγγύηση καλής λειτουργίας για δύο (2) χρόνια από την ημερομηνία αγοράς.

Η εγγύηση καλύπτει εργοστασιακές βλάβες & ΔΕΝ καλύπτει βλάβες που προέρχονται από κακή χρήση, κακή συντήρηση, τροποποίηση, κατάχρηση ή και μη συμμόρφωση με τις οδηγίες χρήσης του προϊόντος.

Επίσης ΔΕΝ καλύπτει φθειρόμενα μέρη όπως την ταπετσαρία, ρόδες, φρένα, ξύλο ή πλαστικά μέρη και ότι μπορεί να φθαρεί κατά την διάρκεια της χρήσης ή με το πέρασμα του χρόνου.

Επίσης δεν καλύπτονται εντός εγγύησης ζημιές ή ελαττώματα που προκαλούνται από: φυσικές καταστροφές, μη εξουσιοδοτημένη συντήρηση ή επισκευή, προβλήματα τροφοδοσίας (όπου προβλέπεται), εταιρίες μεταφορών.

Καμία εργασία ή ανταλλακτικό δεν καλύπτεται αν δεν έχει ελεγχτεί από εξουσιοδοτημένο σέρβις ή τον κατασκευαστή του προϊόντος. Τα έξοδα μεταφοράς για τον έλεγχο πληρώνονται από τον χρήστη ή πελάτη ή από το κατάστημα λιανικής.

ΦΟΡΜΑ ΕΓΓΥΗΣΗΣ:

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΑΓΟΡΑΣΤΗ			
ΟΝΟΜΑΤΕΠΩΝΥΜΟ:			
ΗΜ/ΝΙΑ ΑΓΟΡΑΣ:		ΤΗΛΕΦΩΝΟ:	
ΣΕΙΡΙΑΚΟΣ ΑΡΙΘΜΟΣ:			
LOT :			
ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΟΣ			
ΕΠΩΝΥΜΙΑ:			
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ:			
ΤΗΛΕΦΩΝΟ:			
		ΣΦΡΑΓΙΔΑ & ΥΠΟΓΡΑΦΗ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΟΣ	

ZAMÝŠĽANÉ POUŽITIE:

Postele 0805420 a 0805421 sú určené pre pacientov, ktorí majú zdravotné problémy a potrebujú zostať ležať na lôžku.

Sú určené pre ľudí, ktorí sa potrebujú zo zdravotných dôvodov liečiť v ústavoch, nemocniciach, zdravotníckych zariadeniach alebo v prostredí domácej starostlivosti.

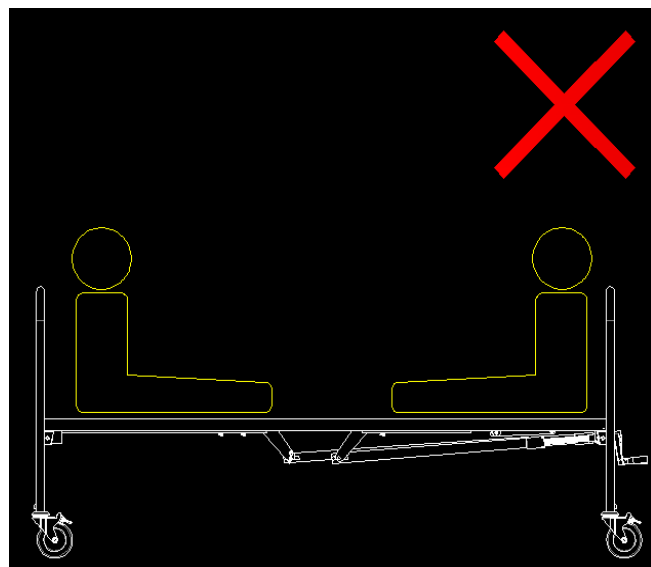
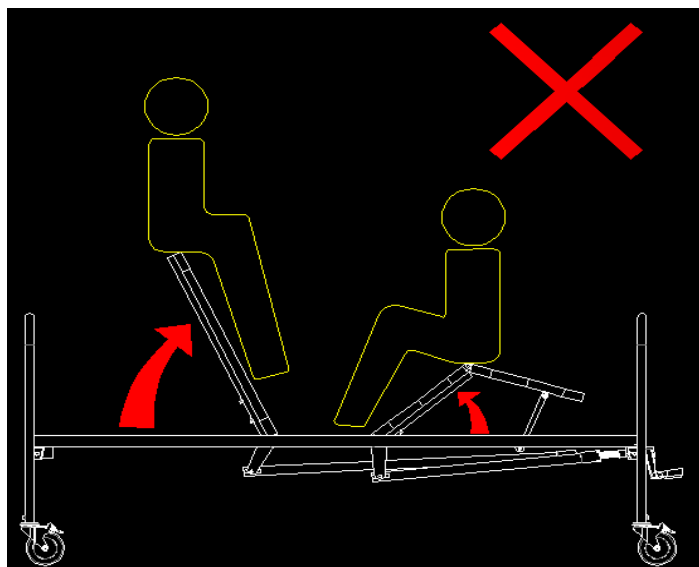
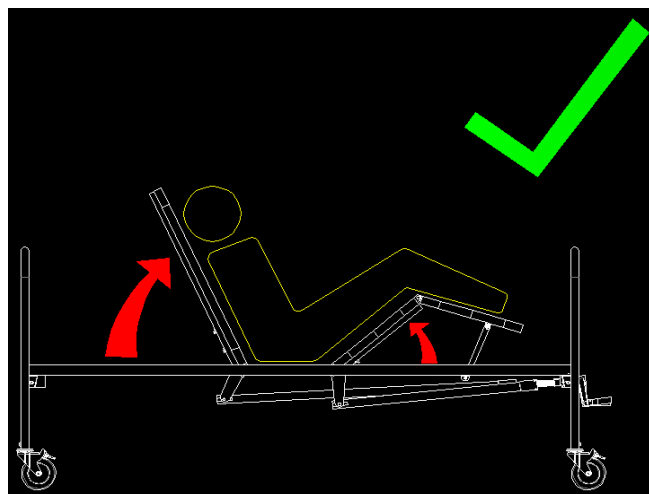
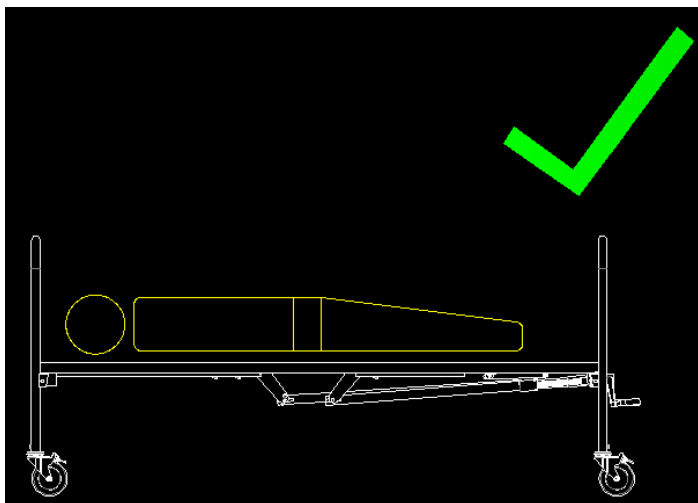
POZOR (!):

- V prípade poškodenia alebo poruchy vášho produktu NEPOUŽÍVAJTE produkt a obráťte sa na autorizovaného a vyškoleného zástupcu.
- Výrobok nepoužívajte na účely, ktoré nie sú uvedené v tomto návode.
- MOBIAS S.A odmieta akúkoľvek zodpovednosť za akékoľvek následky vyplývajúce z nesprávneho používania tohto produktu a z neoprávnených úprav rámu produktu.
- MOBIAS S.A si vyhradzuje právo zmeniť informácie uvedené v tomto dokumente bez predchádzajúceho upozornenia.
- Pripúšťa sa $\pm 3 \%$ odchýlka rozmerov produktov.

VŠEOBECNÉ UPOZORNENIA:

- Ak ste nečítali túto užívateľskú príručku, je lepšie nepoužívať tento produkt ani inú dostupnú časť. Ak nerozumiete použitiu alebo preventívnym opatreniam, obráťte sa pred použitím produktu na predajcu alebo príslušného technika, pretože môže dôjsť k poškodeniu.
- Výrobok uchovávajte mimo dosahu zdrojov tepla.
- Uložte si tento dokument pre budúce použitie.
- Buďte opatrní, keď sú v blízkosti deti a nedovoľte deťom hrať sa s výrobkom.
- Neprekračujte maximálne užitočné zaťaženie.
- Vyžaduje sa sobitná pozornosť, keďže sú tam pohyblivé časti, ktoré môžu spôsobiť privretie končatín a zranenie.
- Nepokúšajte sa zdvihnúť produkt za odnímateľné časti.

OBRÁZKY SPRÁVNEHO A NESPRÁVNEHO POUŽÍVANIA PRODUKTU:



VYHLÁSENIE O ZHODE:

Sme výlučne zodpovední za vyhlásenie, že zdravotnícke pomôcky uvedené v tomto vyhlásení patria do triedy nízkeho rizika (trieda I) a spĺňajú požiadavky európskeho nariadenia 745/2017 a aj uvedené normy a právne predpisy.

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA NA POUŽÍVANIE

- Zo žiadneho dôvodu neprekračujte maximálnu nosnosť.
- Pri spúšťaní hlavovej alebo nožnej časti dbajte na to, aby nikto nevkladal ruky, nohy alebo iné časti tela pod posteľ.
- Uistite sa, že povrch podlahy pod posteľou je rovný.

PRED POUŽITÍM:

1. Skontrolujte, či rám nie je poškodený, aby sa zaručilo bezpečné používanie produktu. (Na ráme nie sú žiadne praskliny ani praskliny).
2. V prípade poškodenia výrobok nepoužívajte a kontaktujte svojho predajcu pre ďalšie pokyny.
3. Skontrolujte, či je výrobok správne zmontovaný a či sú všetky skrutky zaistené a dobre zaskrutkované.
4. Vždy skontrolujte stav opotrebovania mechanických častí, aby ste zaistili absolútne bezpečné používanie výrobku pre ľudí a predmety.

HLÁSENIE INCIDENTU:

Akýkoľvek vážny incident, ktorý sa vyskytne v súvislosti s používaním pomôcky, sa musí nahlásiť výrobcovi a príslušnému orgánu členského štátu, v ktorom má užívateľ a/alebo pacient bydlisko.

VÝBER MATRACOV

Matrace alebo antidekubitné matrace používajte podľa predpisu ošetrojúceho lekára. Veľkosť matraca by nemala byť väčšia ako rám postele.

Do postelí Jasmin & Elegant sú vhodné všetky matrace a antidekubitné matrace MOBIAK.

MONTÁŽ:

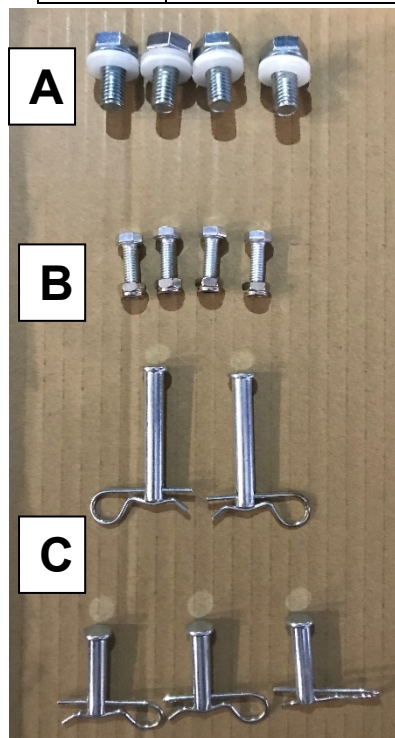
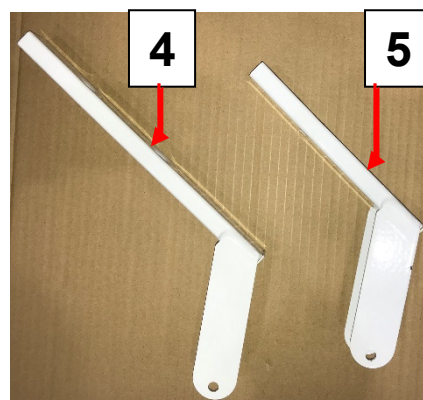
POZNÁMKA: Obrázky montáže a nastavenia sa vzťahujú na lôžko s 2 kľukami. Dajú sa však aplikovať aj na lôžko s jednou kľukou.

Balenie NEOBSAHUJE náradie na montáž.



OBSAH BALENIA:

	POPIS	KS
1	Hlavný rám postele	1
2	Kľuka pre opierku chrbta	1
3	Kľuka pre opierku nôh (iba pre položku 0805421)	1
4	Konzoly pre kľuku operadla	1
5	Držiaky pre kľuku na opierku nôh (len pre 0805421)	1
6	Bočný rám postele (hlava a nohy)	2
7	Drevený panel pre bočný rám	2
SÚPRAVA SKRUTIEK		
A	Skrutky na upevnenie kľuky k rámu postele	2 ks pre 0805420 4 ks pre 0805421
B	Skrutky na upevnenie bočných rámov (hlava a nohy)	4
C	Kolíky a závlačky na upevnenie konzol k rámu postele a kľukovým rúrkam	3 ks pre 0805420 5 ks pre 0805421





POSTUPOJTE PODĽA NÁSLEDUJÚCICH KROKOV:

1. Otvorte balík a vyberte všetky časti výrobku okrem hlavného rámu.
2. Skontrolujte, či je obsah v súlade s vyššie uvedeným zoznamom.
3. Umiestnite konzolu kľuky operadla „2“ (a držiak kľuky opierky nôh „3“, ak máte položku 0805421).
4. Zaistite pomocou kolíkov a závlačiek „C“.

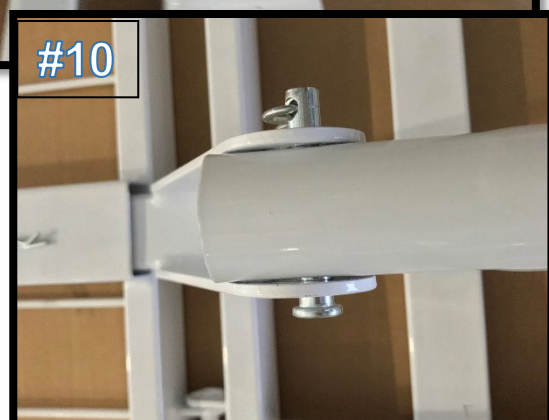
Ako ukazuje nasledujúci obrázok: # 1 až # 6



POSTUPOJTE PODĽA NÁSLEDUJÚCICH KROKOV:

5. Umiestnite kľuku operadla (a nožnú kľuku, ak máte položku 0805421) do štrbín na okraji rámu postele a priskrutkujte a zaistite skrutkami „A“.
6. Zaistite pomocou kolíkov a závlačiek „C“ na druhom konci kľuky na konzole „4“ alebo „5“

Ako ukazuje nasledujúci obrázok: #7 až #10



POSTUPUJTE PODĽA NÁSLEDUJÚCICH KROKOV:

9. Otočte posteľ na pravú stranu a spojte objímky, ktoré sú na nohách postele, s objímkami, ktoré sú na bočnom ráme "6" (čelo a opierka nôh).

10. Priskrutkujte a zaistite skrutkami „B“.

Ako ukazuje nasledujúci obrázok: #11 až #13

POSTUPUJTE PODĽA NÁSLEDUJÚCICH KROKOV:

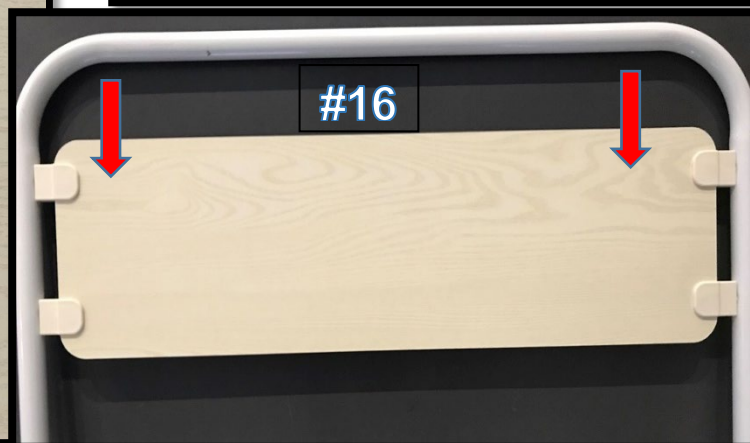
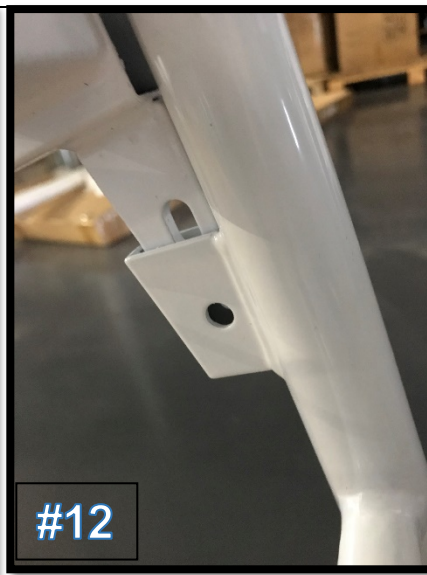
7. Umiestnite drevené bočné rámy "7" do špeciálnych železných otvorov v bočnom ráme postele "6" (hlava a opierka nôh).

8. A zaistite ľahkým zatlačením.

Ako ukazuje nasledujúci obrázok: #14 až #16

Posteľ je zmontovaná a pripravená na použitie.

DEMONTÁŽ: Postupujte podľa vyššie uvedených krokov v opačnom poradí.



POUŽITIE KLUKY:

- i. Vytiahnite rukoväť.
- ii. Otočením rukoväte v smere hodinových ručičiek sekciu zdvihnete a proti smeru hodinových ručičiek ju spustíte.
- iii. Po nastavení sklonu sklopte rukoväť smerom dovnútra, aby ste predišli zraneniam.

Ponúkané samostatne a voliteľne:

3. Koleso 4" s brzdou, ref: **0805422**
4. Zdvíhacia tyč s plastovou rukoväťou ref.: **0805423**

Na zostavenie kolesa s posteľou

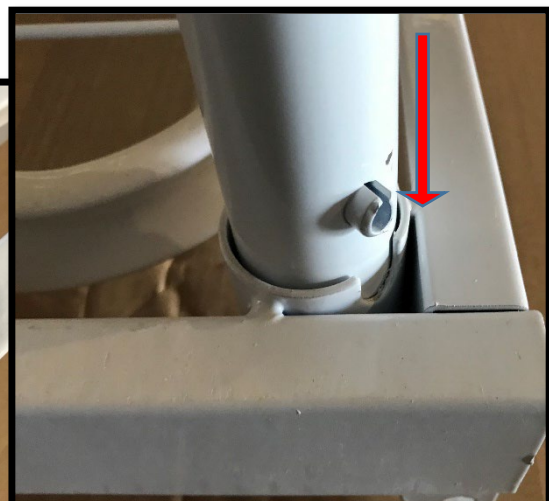
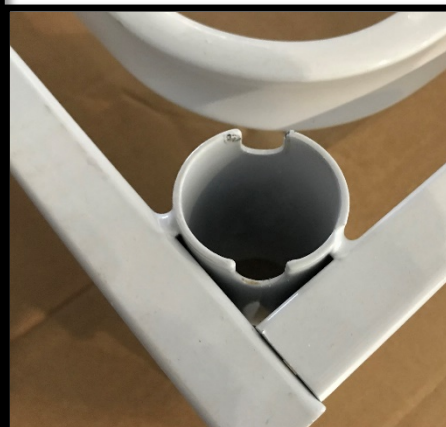
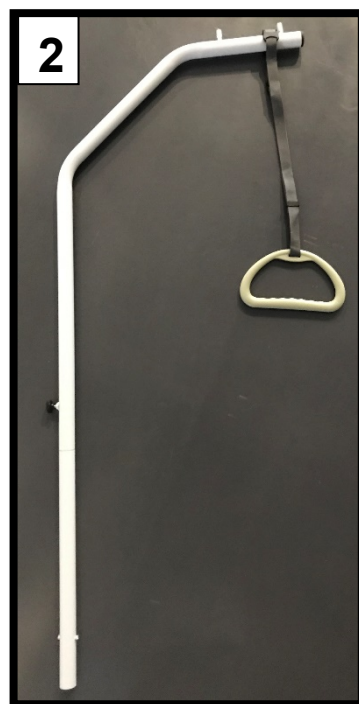
- 1) Odstráňte plastový uzáver z nôh postele.
- 2) Vložte objímku kolesa do trubice lôžka.
- 3) A dobre priskrutkujte, aby ste koleso zaistili.

Aktivácia brzdy: *Zatlačte páku aktivácie brzdy nadol nohou.*

Deaktivácia brzd: *zatlačte páčku deaktivácie brzd nadol nohou.*

Umiestnenie zdvíhacej tyče s plastovou rukoväťou na posteľ:

- 1) Zostavte tyč, ktorá sa dodáva v troch častiach.
- 2) Zasuňte ju do špeciálneho otvoru, ktorý je na ľavej alebo pravej strane hlavovej časti.



ČISTENIE A DEZINFEKCIA:

Na povrchy, ktoré je potrebné vyčistiť, používajte iba vlhkú handričku a jemné mydlo.

Potom pred použitím produkt dôkladne vysušte.

NENECHÁVAJTE výrobok vlhký.

Na čistenie rámu nepoužívajte chemické čistiace prostriedky. Mohlo by dôjsť k poškodeniu povrchu. Ak potrebujete prípravok dezinfikovať, použite bežný jemný dezinfekčný prostriedok.

Chráňte predmet pred poškriabaním, prerezaním a prepichnutím.



OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Ak jedného dňa zistíte, že váš produkt je potrebné vymeniť alebo vám už nefunguje, myslite na ochranu životného prostredia:

- 1) Nelikvidujte svoj výrobok spolu s ostatným komunálnym odpadom (toto je aj význam znázorneného recyklačného označenia).
- 2) Obráťte sa na verejné orgány a tie vám dajú pokyny o recyklačných strediskách, v ktorých musí byť váš produkt zlikvidovaný.
- 3) Správna likvidácia vášho produktu pomáha chrániť životné prostredie, ako aj recyklácia komponentov produktu.

ZÁRUKA:

Na výrobok sa poskytuje záruka dva (2) roky od dátumu zakúpenia.

Záruka sa vzťahuje na výrobné chyby a NEVZŤAHUJE sa na škody spôsobené nesprávnym používaním, nedostatočnou údržbou, úpravami, nadmerným používaním alebo nedodržaním návodu na obsluhu produktu. NEZAHŔŇA časti, ktoré sa môžu opotrebovať počas používania alebo časom, ako sú čalúnenie, kolesá, brzdy, drevené alebo plastové časti.

Na poškodenie alebo chyby spôsobené prírodnými katastrofami, neoprávnenou údržbou alebo opravou, problémami s napájaním, dopravcami sa nevzťahuje záruka.

Záruka sa nevzťahuje na žiadnu opravu ani náhradný diel, pokiaľ nebol skontrolovaný autorizovaným servisným oddelením alebo výrobcom produktu. Prepravné náklady na tovar v záruke hradí užívateľ – zákazník alebo predajca.

ZÁRUČNÝ FORMULÁR:

PODROBNOSTI O KUPUJÚCOM:			
CELÉ MENO:			
DÁTUM NÁKUPU:		TELEFÓN:	
VÝROBNÉ ČÍSLO:			
LOT :			
PODROBNOSTI PREDAJCU			
CELÉ MENO:	VELCON spol. s r.o.		
ADRESA:	Továrenská 40, Vlkanová		
TELEFÓN:	048/41 41 247		
		DÁTUM A PODPIS	

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Α. ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ & ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ
PRÍLOHA A. VLASTNOSTI A ŠPECIFIKÁCIA

ΜΒΚ ΚÓΔ	GR POPIS	SK POPIS
0805420	ΚΡΕΒΑΤΙ ΜΟΝΟΣΠΑΣΤΟ. ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΟ ΛΕΥΚΟ "Jasmin"	MANUÁLNA POSTEĽ 1 KL'UKA BIELA "Jasmin" S/BEZ KOLIES
0805421	ΚΡΕΒΑΤΙ ΠΟΛ'ΥΣΠΑΣΤΟ. ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΟ ΛΕΥΚΟ "Elegant"	MANUÁLNA POSTEĽ 2 KL'UKY BIELA "ELEGANT" S/BEZ KOLIES
0805422	ΤΡΟΧΟΣ ΚΡΕΒΑΤΙΟΥ ΜΕ ΦΡΕΝΟ	KOLESÁ S BRZDOU NA MANUÁLNU POSTEĽ
0805423	ΑΝΑΡΤΗΡΑΣ ΚΡΕΒΑΤΙΟΥ ΜΕ ΠΛΑΣΤΙΚΗ ΛΑΒΗ	ZDVÍHACIA TYČ S RUKOVÄŤOU

		0805420	0805421
ΣΥΝΟΛΙΚΟ ΜΗΚΟΣ	CELÁ DĹŽKA	208 cm	208 cm
ΣΥΝΟΛΙΚΟ ΠΛΑΤΟΣ	CELÁ ŠIRKA	92 cm	92 cm
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΜΗΚΟΣ	VNÚTORNÁ DĹŽKA	200 cm	200 cm
ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΠΛΑΤΟΣ	VNÚTORNÁ ŠIRKA	89 cm	89 cm
ΥΨΟΣ (ΧΩΡΙΣ ΤΡΟΧΟΎΣ)	VÝŠKA S/BEZ KOLIES	48 cm	48 cm
ΥΨΟΣ (ΜΕ ΤΡΟΧΟΎΣ)	VÝŠKA S KOLESMI	60 cm	60 cm
ΜΗΚΟΣ ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΠΛΑΤΗΣ	DĹŽKA PRE ZADNÚ ČASŤ	74 cm	74 cm
ΜΗΚΟΣ ΜΕΣΑΙΟΥ ΤΜΗΜΑΤΟΣ	DĹŽKA PRE STREDNÚ ČASŤ	-	28 cm
ΜΗΚΟΣ ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΠΟΔΙΩΝ	DĹŽKA PRE ČASŤ NÔH	126 cm	98 cm
ΚΛΙΣΗ ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΠΛΑΤΗΣ/ΛΑΤΗΣ	NAKLÁŇANIE CHRBTU	75° (+-5°)	75° (+-5°)
ΚΛΙΣΗ ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΠΟΔΙΩΝ	SKLON KOLIEN	-	40° (+-5°)
ΤΡΟΧΟΙ 4" ΜΕ ΦΡΕΝΟ	KOLESÁ 4" S BRZDOU	ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΑ / VOLITEĽNÉ REF.:0805422	ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΑ / VOLITEĽNÉ REF.:0805422
ΑΝΑΡΤΗΡΑΣ	DRŽIAK	ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΑ / VOLITEĽNÉ REF.:0805423	ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΑ / VOLITEĽNÉ REF.:0805423
ΜΑΝΙΒΕΛΑ ΜΕΤΑΛΛΙΚΗ	KOVONÁ KL'UKA	1 ks	2 ks
ΜΕΓΙΣΤΟ ΦΟΡΤΙΟ	NOSNOSŤ	135 Kg	135 Kg
ΚΑΘΑΡΟ ΒΑΡΟΣ	HMOTNOSŤ POLOŽKY	30 Kg	36 Kg
ΜΙΚΤΟ ΒΑΡΟΣ	CELKOVÁ HMOTNOSŤ	32,5 Kg	38,5 Kg
ΣΚΕΛΕΤΟΣ	RÁM	ΣΙΔΕΡΕΝΙΟΣ / OCEĽ	ΣΙΔΕΡΕΝΙΟΣ / OCEĽ
ΧΡΩΜΑ	FARBA	ΛΕΥΚΟ / BIELA	ΛΕΥΚΟ / BIELA
ΒΑΒΗ	NÁTER	ΚΑΝΟΝΙΚΗ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ / NORMÁLNE SPRACOVANIE	ΚΑΝΟΝΙΚΗ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ / NORMÁLNE SPRACOVANIE
ΔΙΑΣΤΑΣΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ	ROZMER KARTÓNU	203x94x9 cm	203x94x9 cm

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Β. ΣΥΜΒΟΛΑ
PRÍLOHA B. SYMBOLY

Ερμηνεία Συμβόλων που Βρίσκονται στην Ετικέτα, στο Χαρτοκιβώτιο ή στις Οδηγίες χρήσης του Προϊόντος

Popis symbolov, ktoré boli vytlačené na štítku, hlavnej škatuli a/alebo používateľskej príručke.

	Ιατρική Συσκευή Zdravotnícka pomôcka		Σήμα συμμόρφωσης CE CE značka
	Κατασκευαστής Výrobca		Ημερομηνία Παραγωγής Dátum výroby
	Κωδικός Προϊόντος Číslo produktu		Διαβάστε τις Οδηγίες Χρήσης Prečítajte si inštrukcie
	Σειριακός Αριθμός Výrobné číslo		Μην χρησιμοποιείται εάν το κουτί είναι κατεστραμμένο Nepoužívať ak je obal poškodený
	Αριθμός Παρτίδας Číslo šarže		Τοποθετήστε με αυτή τη Φορά Stavať nahor
	Μοναδικός αναγνωριστικός κωδικός προϊόντος Jedinečná identifikácia zariadenia		Κρατήστε μακριά από ηλιοφάνεια Nevystavujte slnečnému žiareniu
	Διατηρήστε Στεγνό Udržujte suché		Υψος στοίβαξης 3 κιβώτια Výška stohovania
	Χειριστείτε με προσοχή Zaobchádzať opatrne		Εύθραυστο Krehké
	Χρήση Μόνο για Εσωτερικό Χώρο Len na použitie v interiéri		Απόρριψη Ηλεκτρικών Εξαρτημάτων Smernica o odpade z elektrických a elektronických zariadení